

**SOMMAIRE***Sur la jeunesse d'aujourd'hui*

|                     |  |
|---------------------|--|
| ZOLTÁN GLOVICZKI:   | Jeunesse. Eux et nous  |
| JÓZSEF KORMOS:      | La jeunesse hongroise d'avant et d'après 1989                        |
| ÉVA KÓSA:           | Changement de générations au tournant du millénaire                  |
| ■                   | Poèmes de Tibor Balázs, Csaba Fecske, Tamás Halmi et László Villányi |
| ANNAMÁRIA KABÁN:    | Sur le poème <i>Noces de Cana</i> de Jenő Dsida                      |
| LAJOS SZAKOLCZAY:   | La poésie d'Ernő Salamon   |
| ATTILA CSOKONAI:    | Sur des romans de jeunesse   |
| CSABALÁSZLÓ GÁSPÁR: | L'homme et „la totalité”   |
| ■                   | Entretien avec le prêtre Ferenc Pál                                  |

**INHALT***Über die Jugend heute*

|                     |  |
|---------------------|--|
| ZOLTÁN GLOVICZKI:   | Jugend. Sie und wir  |
| JÓZSEF KORMOS:      | Die ungarische Jugend vor und nach 1989                                  |
| ÉVA KÓSA:           | Generationswechsel um die Jahrtausendwende                               |
| ■                   | Gedichte von Tibor Balázs, Csaba Fecske, Tamás Halmi und László Villányi |
| ANNAMÁRIA KABÁN:    | Über das Gedicht <i>Hochzeit zu Cana</i> von Jenő Dsida                  |
| LAJOS SZAKOLCZAY:   | Die Dichtung von Ernő Salamon  |
| ATTILA CSOKONAI:    | Über die Jugendromane  |
| CSABALÁSZLÓ GÁSPÁR: | Der Mensch und „das All”   |
| ■                   | Gespräch mit dem Priester Ferenc Pál                                     |

**CONTENTS***About the Youth Today*

|                     |  |
|---------------------|--|
| ZOLTÁN GLOVICZKI:   | Youth. They and Us   |
| JÓZSEF KORMOS:      | The Hungarian Youth Before and After 1989                            |
| ÉVA KÓSA:           | The Change of Generations around the Turn of the Century             |
| ■                   | Poems by Tibor Balázs, Csaba Fecske, Tamás Halmi and László Villányi |
| ANNAMÁRIA KABÁN:    | About the Poem <i>Wedding at Cana</i> of Jenő Dsida                  |
| LAJOS SZAKOLCZAY:   | The Poetry of Ernő Salamon   |
| ATTILA CSOKONAI:    | About Youth Novels   |
| CSABALÁSZLÓ GÁSPÁR: | Human Being and „the Universe”                                       |
| ■                   | Interview with the Priest Ferenc Pál                                 |

Főszerkesztő és felelős kiadó: LUKÁCS LÁSZLÓ

Munkatársak: BENDE JÓZSEF, DEÁK VIKTÓRIA HEDVIG, HAFNER ZOLTÁN, LÁZÁR KOVÁCS ÁKOS, PUSKÁS ATTILA

Szerkesztőbizottság: HORKAY HÖRCHER FERENC, KALÁSZ MÁRTON, KENYERES ZOLTÁN,

KISS SZEMÁN RÓBERT, POMOGÁTS BÉLA, RÓNAY LÁSZLÓ, SZÖRÉNYI LÁSZLÓ

Szerkesztőségi titkár és tördelő: NÉMETH ILONA

Indexszám: 25 921 HU ISSN 0042-6024; Nyomdai munkák: Séd Nyomda Kft., Ügyvezető igazgató: Katona Szilvia

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Budapest, V., Piarista köz. 1. IV. em. 420. Telefon: 317-7246; 486-4443; Fax: 486-4444. Postacím: 1364

Budapest, Pf. 48. Internet cím: <http://www.vigilia.hu>; E-mail cím: [vigilia@vigilia.hu](mailto:vigilia@vigilia.hu). Előfizetés, egyházi és templomi árusítás: Vigilia Kiadó-

hivatala. Terjeszti a Magyar Posta Zrt. Hírlap Üzletág, a Magyar Lapterjesztő Zrt. és alternatív terjesztők. A Vigilia csekk számla száma: OTP.

V. ker. 11707024–20373432. Előfizetési díj: egy évre 5.640,- Ft, fél évre 2.820,- Ft, negyed évre 1.410,- Ft. Előfizethető külföldön a KKV-nál

(H-1389 Budapest, POB 149.). Ára: EU országok: 18.000,- Ft/év vagy 100,- USD illetve ennek megfelelő más pénznem/év.

SZERKESZTŐSÉGI FOGADÓÓRA: KEDD, CSÜTÖRTÖK 10–14 ÓRA. KÉZIRATOKAT NEM ŐRZÜNK MEG ÉS NEM KÜLDÜNK VISSZA.